

Distr.  
GENERAL

A/51/209  
24 July 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/SPANISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البند ٦١ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

### تخفيض الميزانيات العسكرية

النفقات العسكرية المبلغة من الدول في شكل موحد

تقرير الأمين العام

### المحتويات

#### الصفحة

٤	.....	مقدمة .....	أولا -
٥	.....	الردود الواردة من الحكومات .....	ثانيا -
٥	.....	أرجنتين .....	أرجنتين
٨	.....	الأردن .....	الأردن
١١	.....	اسبانيا .....	اسبانيا
١٤	.....	استراليا .....	استراليا
١٧	.....	استونيا .....	استونيا
٢٢	.....	ألمانيا .....	ألمانيا
٢٦	.....	البرازيل .....	البرازيل
٢٩	.....	بلغاريا .....	بلغاريا
٣٤	.....	بولندا .....	بولندا
٣٨	.....	جمهورية مولدوفا .....	جمهورية مولدوفا
٤٣	.....	السلفادور .....	السلفادور



المحتويات (قابع)الصفحة

٤٦	.....	سلوفاكيا
٥٠	.....	سلوفينيا
٥٣	.....	السويد
٥٦	.....	سويسرا
٥٩	.....	شيلي
٦٢	.....	فرنسا
٦٦	.....	فنلندا
٦٩	.....	كندا
٧٤	.....	كولومبيا
٧٧	.....	مالطا
٨٠	.....	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٨٥	.....	موريطانيا
٨٨	.....	الترويج
٩١	.....	النمسا
٩٤	.....	نيوزيلندا
٩٧	.....	هنغاريا
١٠٢	.....	هولندا
١٠٩	.....	المرفق: وسيلة الإبلاغ والتعليمات المرافقة

ملاحظة تفسيرية

الأرقام المذكورة في الجداول المعروضة أدناه وردت من الدول المشتركة على أساس وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية. ولأغراض التحليل، فإن المعلومات الواردة عن النفقات العسكرية قد أدخلت في الحاسوب، مع تعديلات طفيفة، لتكون متسقة مع الممارسات الاحصائية الموحدة.

وردود الدول متوافرة لدى مركز شؤون نزع السلاح، بمقر الأمم المتحدة.

### أولاً - مقدمة

- ١ - اتخذت الجمعية العامة في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ القرار ٩١/٤٠ باٌ، الذي كررت فيه، في جملة أمور، توصيتها بأن تقدم جميع الدول الأعضاء، مستخدمة وسيلة الإبلاغ (انظر المرفق)، تقريرا سنويا إلى الأمين العام في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل عن نفقاتها العسكرية في آخر سنة مالية تتوافر عنها بيانات. وأكدت الجمعية العامة مرة أخرى، في الفقرة ٨ من هذا القرار، الحاجة إلى زيادة عدد الدول المبلغة بهدف تحقيق أكبر قدر ممكن من المشاركة من المناطق الجغرافية المختلفة وتمثيل نظم الميزنة المختلفة.
- ٢ - وعملا بطلب الجمعية العامة، رجأ الأمين العام من جميع الدول الأعضاء، في مذكرة شفوية مؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، أن تقدم تقاريرها في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦.
- ٣ - وقد تلقى الأمين العام حتى الآن، ردًا على مذكرة الشفوية، تقارير من ٢٨ بلدا، استخدمت جميعها وسيلة الإبلاغ. وترد هذه التقارير في الفرع الثاني من هذا التقرير. وستتصدر أية ردود أخرى في إضافات لهذا التقرير.

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

الأرجنتين

[الأصل: بالاسبانية]

[٢١ آذار/مارس ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: الأرجنتين

العملة الوطنية ووحدة القياس: بيزو

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



(٢) مذكرة موافقة في إطار الدعم المركزي والإدار والتجارة (تحت "قيمة": "العمودة (٧)).

(ب) خالصة بميزانية وزارة العلاقات الخارجية.

(٤) بما في ذلك المبالغ المخصصة للشرطة الوطنية وإدارة الشؤون البحرية.

الأردن

[الأصل: بالإنكليزية]  
[١٥ أيار/مايو ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد: الأردن  
السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

العملة الوطنية ووحدة القياس: دينار أردني (بألاف)

(يتبين أن تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



(ج) تشمل مساعدة عسكرية بمبلغ قدره ٣٧٨٠٠٠ دينار أردني للقوات البرية و ٥٥٥٠٠٠ دينار أردني للقوات الجوية.

(ب) تشمل ٦٠٠٠ دينار أردني لفرائد الجيش العدديين و ٥٧٥٠٠ دينار أردني لفرائد القوات الجوية العدديين.

6

96-18845

اسبانيا

[الأصل: بالاسبانية]

[٢٩ ميسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٥

البلد: اسبانيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: بيزيتا

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

Page 12

Arabic

اسلامیہ (۰۰۰۰۰۱۔ پیغمبر)

استراليا

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦]

**وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)**

السنة المالية: ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥

البلد: استراليا

العملة الوطنية ووحدة القياس: دولار استرالي (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



(٤) بلشى للبلد بصورة منفصلة عن المعاشات التقاعدية للذكور الأفراد العاملين (أولئك على ثغرة في خطط المعاول لافت الاختباء إلى البنك البعديد).

استو دنیا

[الأصل: بالإنكليزية]

۲۵ نisan / آوریل ۱۹۹۶

#### **وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن الناقلات العسكرية**

### (النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: استونيا

**العملة الوطنية ووحدة القياس: كرونات استونية (بالملايين)**

(بنفي لا تتجاوز وحدة التفاصيل واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



جمهوری استونیا (١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠)

يضم كل البندان ٣-٤ (الخدمات المشتركة) و ٤-٥ (كليف الإيجارات).

1

### الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ)      المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: ٦٠٠ كرونة استونية في السنة.  
(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوفراً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفراً لديها بمسؤوله وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرنس الضائعة.

(ب)      عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: ٢٦٠٠  
(عدد سنوات عمل الفرد)

٧ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: غير متوافر  
(المبلغ)

٨ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه؛ ينبع الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس التيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استنفاد الذخائر: غير متوافر  
مبيعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي:
- (ب) العقارات غير الأرضي
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

#### الجواب

<u>غير متوافر</u>	<u>متوافر</u>	
×		مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
	×	الصادرات من المعدات العسكرية
		هذه الصادرات مقسمة على أساس
	×	١٠ البلدان
×		٢٠ المناطق
	×	الواردات من المعدات العسكرية
		هذه الواردات مقسمة على أساس
	×	١٠ البلدان
×		٢٠ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

ألمانيا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: ألمانيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: مارك (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

أمانا  
النفقات العسكرية لعام ١٩٩٥

بيانات تفسيرية

١-١ الأفراد

تستثنى المعاشات التقاعدية مقابل الخدمة

١-٤-١ مواد للاستخدام الجاري

هذا البند يتضمن الوقود، والزيت ومواد التشحيم، وتزويد مجموعات الجنود بالطعام، وشراء الملابس والأدوية والضمادات لاستعاضة المالك.

٣-٢-١ الخدمات المشتراء

يشمل هذا البند تكاليف البريد والشحن والنقل، ورسوم الاتصالات السلكية واللاسلكية ونفقات الأعمال الكتابية العامة.

وبموجب النظام المحاسبي للقوات المسلحة الاتحادية، تعتبر نفقات السفر من تكاليف الأفراد، وهي مدرجة في البند من ١-١-١ إلى ٣-١-١.

وتقسم هذه الأرقام إلى الأجزاء المكونة لها يتطلب قدرًا كبيرًا من الوقت والموارد.

٤-٢-١ تكاليف الإيجارات

إن إيجارات العقارات، باستثناء العمود ١٤، ترد في إطار تكاليف صيانة العقارات وإصلاحها في البند ٢-٢-١.

٦-١-٧ ٧-١-٦ المدفعية/الأعتدة الأخرى والأسلحة الأخرى للقوات البرية

لا تتوافق أرقام منفصلة بشأن المدفعية والأعتدة الأخرى والأسلحة الأخرى للقوات البرية. ويبرد المجموع الإجمالي في إطار البند ٦-١-٢.

٤ - المجموع (٣+٢+١)

لا يتوافق توزيع النفقات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام حسب البند.



(ج) هذا المجموع يشمل ممتلكات عمليات الأمم الم

المجموع يشمل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في ٣٠ من مملكة البحرين (١) وأجزاء

(ج) مدرسة في المدحف ٢٧ في إطار الاعلامات.

(ب) إلتقى السيد بيان مذكرة عمليات القيم المستخدمة لمحض السلام وعدها بطلشت ٦٣٠ من ملايين المدركات الفلاحية.

(2) (3)

96-18845

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

[۳ آیار/مايو ۱۹۹۶]

## وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن الناقلات العسكرية (الناقلات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٢٠٢ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: البرازيل

**العملة الوطنية ووحدة القياس: ريايس (بلازاف)**

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة التفاصيل واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



البرازيل (١٠٠٠ ريايس)

(ب) ابر قام المبلغ عىها خاصية بروباير الأفراد المشتركة وتشمل الدعم والإدارة والتجارة.

(ج) ابر قام المبلغ عىها خاصية بروباير الأفراد المشتركة وتشمل الدعم والإدارة والتجارة.

بلغاريا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٩ مايو/ أيار ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: بلغاريا

العملة الوطنية ووحدة القياس: ليف (بألاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



بلغاريا (٠٠١ ليفت)

96-18845

## الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: ٦٠٥١

(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوفرا لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفرا لديها بمسؤولية وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمتىاس معقول لتكليف الفرنس الضائعة.

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: ١٢٤٨٠

(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في التموزج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: --

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في التموزج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استنفاد الذخائر: ٢٧٤ ١٩٢ ٠٠٠

مبيعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي:
- (ب) العقارات غير الأرضي
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

#### الجواب

<u>متوافر</u>	<u>غير متوافر</u>	
	X	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
X		ال الصادرات من المعدات العسكرية
		هذه الصادرات مقسمة على أساس
X		١° البلدان
X		٢° المناطق
X		الواردات من المعدات العسكرية
		هذه الواردات مقسمة على أساس
X		١° البلدان
		٢° المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

بولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٥

البلد: بولندا

العملة الوطنية ووحدة القياس: (الزلوتي الجديد)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

تفسيرات وملحوظات على الجدول:

- ١ - الأرقام الواردة في الجدول تشمل نفقات القوات المسلحة التي تحملها ميزانية وزارة الدفاع فضلاً عن جهات أخرى، على النحو التالي:
  - الإنفاق على المعدات التقنية والإنشاء وفقا لاحتياجات الدفاع المدني في إطار تعريف الاقتصاد الوطني.
  - الإنفاق على بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام.
- ٢ - الأرقام الواردة في الجدول معبر عنها بالعملة ذاتها بالأسعار الجارية. ووفقاً لمنهجية المحاسبة المحلية، تأخذ الأرقام في الاعتبار تكاليف الانتاج المتوقعة ومتوسط أرباح الجهات الصانعة. وتندمج أسعار السلع المستوردة عن أسعار الصرف المعمول بها.
- ٣ - يتضمن العمود ١١ (المساعدة العسكرية - عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام) التكاليف التي تغطيها إيرادات خارجة عن ميزانية وزارة الدفاع.
- ٤ - العمود ١٤ (الدفاع المدني) يشمل النفقات المخصصة لتفطيم احتياجات تشكيلات الدفاع المدني العاملة خارج القوات المسلحة والممولة مباشرة من ميزانية الدولة.
- ٥ - يرد مجموع أرقام النفقات العسكرية في الصف رقم ٥، بسب إدراج الصف الإضافي رقم ٤ الذي يتضمن المعاشات التقاعدية.

فیصلہ

(ج) أرباح غير العاملات البالغة من العمر ١٨ عاماً فما فوق، على تنفيذ في خطة المكافأة التي تصل إلى هذا المكان، وأرباح على تنفيذ في خطة المكافأة التي تصل إلى آخر المجموع، وتحت إشراف في خطة المكافأة التي تصل إلى آخر المجموع، وتحت إشراف في خطة المكافأة التي تصل إلى آخر المجموع.

نفقات المسارات ..... <		نفقات المسارات ..... >	
المقدمة والمدفوعة ..... (١)		المقدمة والمدفوعة ..... (٢)	
المقدمة ..... (٣)	المدفوعة ..... (٤)	المقدمة ..... (٥)	المدفوعة ..... (٦)
نفقات المسارات ..... (٧)	نفقات المسارات ..... (٨)	نفقات المسارات ..... (٩)	نفقات المسارات ..... (١٠)
نفقات المسارات ..... (١١)	نفقات المسارات ..... (١٢)	نفقات المسارات ..... (١٣)	نفقات المسارات ..... (١٤)
نفقات المسارات ..... (١٥)	نفقات المسارات ..... (١٦)	نفقات المسارات ..... (١٧)	نفقات المسارات ..... (١٨)
نفقات المسارات ..... (١٩)	نفقات المسارات ..... (٢٠)	نفقات المسارات ..... (٢١)	نفقات المسارات ..... (٢٢)
نفقات المسارات ..... (٢٣)	نفقات المسارات ..... (٢٤)	نفقات المسارات ..... (٢٥)	نفقات المسارات ..... (٢٦)
نفقات المسارات ..... (٢٧)	نفقات المسارات ..... (٢٨)	نفقات المسارات ..... (٢٩)	نفقات المسارات ..... (٣٠)
نفقات المسارات ..... (٣١)	نفقات المسارات ..... (٣٢)	نفقات المسارات ..... (٣٣)	نفقات المسارات ..... (٣٤)
نفقات المسارات ..... (٣٥)	نفقات المسارات ..... (٣٦)	نفقات المسارات ..... (٣٧)	نفقات المسارات ..... (٣٨)
نفقات المسارات ..... (٣٩)	نفقات المسارات ..... (٤٠)	نفقات المسارات ..... (٤١)	نفقات المسارات ..... (٤٢)
نفقات المسارات ..... (٤٣)	نفقات المسارات ..... (٤٤)	نفقات المسارات ..... (٤٥)	نفقات المسارات ..... (٤٦)
نفقات المسارات ..... (٤٧)	نفقات المسارات ..... (٤٨)	نفقات المسارات ..... (٤٩)	نفقات المسارات ..... (٥٠)
نفقات المسارات ..... (٥١)	نفقات المسارات ..... (٥٢)	نفقات المسارات ..... (٥٣)	نفقات المسارات ..... (٥٤)
نفقات المسارات ..... (٥٥)	نفقات المسارات ..... (٥٦)	نفقات المسارات ..... (٥٧)	نفقات المسارات ..... (٥٨)
نفقات المسارات ..... (٥٩)	نفقات المسارات ..... (٦٠)	نفقات المسارات ..... (٦١)	نفقات المسارات ..... (٦٢)
نفقات المسارات ..... (٦٣)	نفقات المسارات ..... (٦٤)	نفقات المسارات ..... (٦٥)	نفقات المسارات ..... (٦٦)
نفقات المسارات ..... (٦٧)	نفقات المسارات ..... (٦٨)	نفقات المسارات ..... (٦٩)	نفقات المسارات ..... (٧٠)
نفقات المسارات ..... (٧٣)	نفقات المسارات ..... (٧٤)	نفقات المسارات ..... (٧٥)	نفقات المسارات ..... (٧٦)
نفقات المسارات ..... (٧٧)	نفقات المسارات ..... (٧٨)	نفقات المسارات ..... (٧٩)	نفقات المسارات ..... (٨٠)
نفقات المسارات ..... (٨٣)	نفقات المسارات ..... (٨٤)	نفقات المسارات ..... (٨٥)	نفقات المسارات ..... (٨٦)
نفقات المسارات ..... (٨٧)	نفقات المسارات ..... (٨٨)	نفقات المسارات ..... (٨٩)	نفقات المسارات ..... (٩٠)
نفقات المسارات ..... (٩٣)	نفقات المسارات ..... (٩٤)	نفقات المسارات ..... (٩٥)	نفقات المسارات ..... (٩٦)
نفقات المسارات ..... (٩٧)	نفقات المسارات ..... (٩٨)	نفقات المسارات ..... (٩٩)	نفقات المسارات ..... (١٠٠)

جمهورية مولدوفا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: جمهورية مولدوفا

العملة الوطنية ووحدة القياس: ليو

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





## الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: غير متوازن

(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوازناً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوازناً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرنس الضائعة.

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: غير متوازن

(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ، وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: غير متوازن

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه؛ ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس التيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصنوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استنفاد الذخائر: غير متوازن  
مبيعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي:
- (ب) العقارات غير الأرضية
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

الجواب

متوافر      غير متوافر

- × مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
- × الصادرات من المعدات العسكرية
- هذه الصادرات مقسمة على أساس
  - × ١' البلدان
  - × ٢' المناطق
- × الواردات من المعدات العسكرية
- هذه الواردات مقسمة على أساس
  - × ١' البلدان
  - × ٢' المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر باعتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

السلفادور

[الأصل: بالاسبانية]

[٦ مايو/ أيار ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية:

البلد: السلفادور

العملة الوطنية ووحدة القياس: كولونات سلفادورية

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

المسنندور (كولونات سشنندور بية)

بيانات الدخلات

بيانات الدخلات		الإيرادات والمدخرات		المصادر والمدخرات		بيانات المصادر	
الإيرادات	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات
الإيرادات	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات
(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)	(٧)	(٨)
الإيرادات	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات
(٩)	(١٠)	(١١)	(١٢)	(١٣)	(١٤)	(١٥)	(١٦)
الإيرادات	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات	المصادر	المدخرات
(١٧)	(١٨)	(١٩)	(٢٠)	(٢١)	(٢٢)	(٢٣)	(٢٤)

- (١) مستند من بيان ميزانية الدفاع الوطني.
- (٢) ينتمي إلى إدارة والتوجيه والدعم والتجارة.
- (٣) هذا البناء ينتمي لمؤسسة أخرى لتعليم أفراد القوات المسلحة وتدريبهم.
- (٤) ينتمي هذا إلى تمويل المؤرخ إلى مؤسسات أخرى لتعليم أفراد القوات المسلحة وتدريبهم.

سلوفاكيا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢٩ نيسان / أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني / يناير - ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٥

البلد: سلوفاكيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: كرونة سلوفاكية (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

.../..

96-18845

سلو فاكيا ( ٠٠٠٠٠٠٠ ) كرونة سلوفاكية



### تعليقات على النفقات العسكرية في عام ١٩٩٥

أقرت وزارة المالية مبلغاً قدره ٣٣,٥٦ مليون كرونة سلوفاكية للنفقات العسكرية بالإضافة إلى النفقات المماثلة المخطط لها أصلاً، وذلك بفضل النمو الإيجابي الذي شهدته إيرادات الميزانية العامة خلال عام ١٩٩٥. وبهذه الطريقة، كان مجموع المبلغ المخصص للدفاع ١٢٩٣٢,٥٦ من ملايين الكرونة في عام ١٩٩٥. وبلغت النفقات الفعلية ١٢٩٣١,٩٦ من ملايين الكرونة (٩٩,٩٩ في المائة). غير أن هذه الموارد المالية لم تتح الفرصة لبدء أي برامج تطويرية. إذ أنها لم تكفل إللتقطية نفقات التشغيل الأساسية للقوات المسلحة، التي ينص عليها القانون، والأنظمة الداخلية والالتزامات المتفق عليها.

وحيثما تقارن النتائج التي حققتها الاقتصاد الوطني في عام ١٩٩٥ بالنتائج التي حققتها في عام ١٩٩٤، تجدر الإشارة إلى أن مجموع الإيرادات في عام ١٩٩٥ كانت أعلى بنسبة ١٧,٢ في المائة بينما لم تزد النفقات إلا بنسبة ٥,٨ في المائة. وبالتالي، فإن العجز في عام ١٩٩٥ لم يزيد عن ٨٣٠ مليون كرونة، أي ما يقل عن العجز المسجل عام ١٩٩٤ بمعدل ٢,٧٥ من المرات.

وبالمقارنة بعام ١٩٩٤، زادت النفقات العسكرية في عام ١٩٩٥ بما مقداره ٣٠٠ مليون كرونة. غير أن سريان مفعول قانون جديد (منذ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥) يتصل بدفع أقساط التأمين (الزيادة المرتبات) والتخصم، وعوامل مؤثرة أخرى، أدت مجتمعة إلى حصر نمو النفقات عند الحد الأدنى. وكان الجزء الأعظم من النفقات مخصصاً للمرتبات والمواد وعمليات الإصلاح. وكان أقل البنود اقتضاءً للنفقات هو تمويل البدلات الاجتماعية.

أما الدخل السنوي المتوسط الذي كان سيتقاضاه المجند في الحياة المدنية لو لم يستدعا للخدمة العسكرية فكان ٨٤٧٠ كرونة.

أما عدد المجندين الذين استدعوا للخدمة العسكرية الإلزامية في عام ١٩٩٥ فيتمكن القول بإنه ٢٢٧ سنة من سنوات عمل الفرد الواحد.

سلوفينيا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٥

البلد: سلوفينيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: تولار

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



سالہ فیضیا (۱۰۰۰ مسیحی)

96-18845

السويد

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية:

البلد: السويد

العملة الوطنية ووحدة القياس: كرونا سويدية (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





سويسرا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

**وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)**

السنة المالية:

البلد: سويسرا

العملة الوطنية ووحدة القياس: الفرنك السويسري (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



卷之三

شيلي

[الأصل: بالاسبانية]  
[٢ أيار/مايو ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: شيلي

العملة الوطنية ووحدة القياس: بيزو شيلي (بألاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

..

.../...

96-18845



٣- عادات أولئك العدد ويشعر صرف يبلغ ٧٠٠ بعدوات مقابلة لـ ٣ عادات أولئك العدد والذين ينطوي - ١- عادات أولئك العدد والذين ينطوي على ملخص بالخطابة المثلية .

ଶ୍ରୀ କମଳାଚାର୍ଯ୍ୟ ପାତ୍ର ପଦକାରୀ

卷之二

(ج) مطابق للعازفية العسكرية للقوات البرية والجوية والبحرية.

(د) مطابق لمعنومي السلاح والخدمات المعمول به في قانون الميزانية.

(ب) هذا المبلغ يخضع ل剋لوبت المبدول من ٢٤١ حتى ٣٠٠.

فرنسا

[الأصل: بالفرنسية]  
[٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٦

البلد: فرنسا

العملة الوطنية ووحدة القياس: فرنك

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

## مرفق

### بيان تفسيري عن عرض الميزانية العسكرية الفرنسية

تتعلق الأرقام المقدمة بالميزانية العسكرية الفرنسية لعام ١٩٩٦ المحددة، بدون احتساب المعاشات التقاعدية، بعملة ومحصلات مطابقة لمطلب منظمة الأمم المتحدة. وتقتضي هذه العناصر الملاحظات التالية:

- (أ) يعيد بند "القوات الاستراتيجية" تجميع اعتمادات الردع النووي؛
- (ب) أدرجت ميزانية الدرك في عمود "القوات شبه العسكرية"؛
- (ج) لم يذكر بإندا "المساعدة العسكرية" و "الدفاع المدني": البند الأول لأن العناصر اللازمة غير واردة في وثائق الميزانية غير السرية، والثاني لأنه لا يتعلق بوزارة الدفاع؛
- (د) تنقسم المعلومات اللازمة للإجابة على الجزء الثاني من استبيان الأمم المتحدة إلى نوعين على النحو التالي:
  - تتناول الأسئلة ١ و ٢ و ٣ المعدل المتوسط للأجر المدني للسنة التي يُنْظَر فيها والمساعدات العسكرية المتلقاة من الخارج، واستنفاد مخزون الذخائر، فضلاً عن المبيعات من الأراضي، والعقارات غير الأرضي، والمعدات والخدمات. وهذه المعلومات غير متوفرة.
  - والسؤالان ٤ و ٥ يتعلكان بالواردات وال الصادرات من المعدات العسكرية، إلى جانب الطرائق المقترحة لمقارنة النفقات العسكرية الفرنسية بنفقات البلدان الأخرى. وهذه المعلومات سرية.





فنلندا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢ مايو ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: فنلندا

العملة الوطنية ووحدة القياس: ماركاً فنلندية (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

.../..

96-18845

فنلند (۱۰۰۰ مارکا فنلندیه)

مکمل ادبیات اسلام (۱۰۰۰ مارکا فلپنڈیہ)

كندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ نيسان/أبريل ١٩٩٤ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥

البلد: كندا

العملة الوطنية ووحدة القياس: دولار كندي (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





الجزء الثاني

١- من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الحوالات: لا ينطبق

(الآخر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذالم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدنى قد يكون متواافقاً لديها بسبولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرص الضائعة.

(١) عدد سنوات عمل النزد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الحمد لله

(عدد سنوات عمر الفرد)

- ٤- فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفتة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي، لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: لا شيء

(المملة)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه؛ ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النتائج، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استهلاك الذخائر: ١٤٠ مليون دولار في السنة  
مسعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي:  
(ب) العقارات غير الأرضية  
(ج) المعدات  
(د) الخدمات  
(هـ) أشياء أخرى  
مبيعات القطاع العسكري لا تذكر

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متواقة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

الجواب

متوافر      غير متوافر

×	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
×	الصادرات من المعدات العسكرية
	هذه الصادرات مقسمة على أساس
×	١° البلدان
×	٢° المناطق
×	الواردات من المعدات العسكرية
	هذه الواردات مقسمة على أساس
×	١° البلدان
×	٢° المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

كولومبيا

[الأصل: بالاسبانية]  
[٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية:

البلد: كولومبيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: بيزو

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



Digitized by srujanika@gmail.com

ماليطة

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات المعلبة بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

البلد: ماليطة

العملة الوطنية ووحدة القياس: ليرة ماليطية

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



(ج) تشمل أرقام القوات البرية تكاليف القوات البحرية والجوية.

جبر و مطالعه

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد: المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
السنة المالية: ١ نيسان/أبريل ١٩٩٤ - ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥  
وأيرلندا الشمالية  
العملة الوطنية ووحدة القياس: جنيه استرليني (بالملايين)  
(ينبغي ألا تتجاوز وحدة التفاصيل واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





## الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: لا ينطبق

(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذ لم يكن هذا التقدير متواصلاً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواصلاً إليها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرنس الضائعة.

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: لا ينطبق

(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بال نقطتين (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: لا ينطبق

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه؛ ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استئناف الذخائر:

مبيعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي: ٦٤,٣ من ملايين الجنيهات  
(ب) العقارات غير الأرضي: مدرجة في ٢ (أ)  
(ج) المعدات: ٧٧,٩ من ملايين الجنيهات  
(د) الخدمات  
(هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

الجواب

متوافر      غير متوافر

×

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

×

ال الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة على أساس

×

١' البلدان

×

٢' المناطق

×

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس

×

١' البلدان

×

٢' المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

موريتانيا

[الأصل: بالفرنسية]

[٢٠١٩٦٥/مايو]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية:

البلد: موريتانيا

العملة الوطنية ووحدة القياس: أوقية

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



دُورِ ریاست ایسا (اوپریات)

النرويج

[الأصل: بالإنكليزية]  
٢٣ نيسان / أبريل ١٩٩٦

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٥

البلد: النرويج

العملة الوطنية ووحدة القياس: كرونة نرويجية

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





النمسا

[الأصل : بالإنكليزية]

[٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦

البلد: النمسا

العملة الوطنية ووحدة القياس: شلن نمساوي (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

العنوان ..... شلن مسعودي

## &lt; مدخلات المسواد ..... &gt;

المساواة العسكرية		الدعاية والتجارة والصناعة		المدخلات	
المساواة العسكرية	الدعاية والتجارة والصناعة	الخدمات	الخدمات	الخدمات	الخدمات
الاستهلاكية (١)	التجارية (٢)	التجارية (٣)	التجارية (٤)	التجارية (٥)	التجارية (٦)
السكنية (٧)	التجارية (٨)	التجارية (٩)	التجارية (١٠)	التجارية (١١)	التجارية (١٢)
السكنية (١٣)	التجارية (١٤)	التجارية (١٥)	التجارية (١٦)	التجارية (١٧)	التجارية (١٨)
السكنية (١٩)	التجارية (٢٠)	التجارية (٢١)	التجارية (٢٢)	التجارية (٢٣)	التجارية (٢٤)

- (١) ليس لدى المنسقة قوة مسلحة، وجميع الكليات ذات الصلة (طيران الجيش)، مرتبطة في العمود (٣)، القوات البرية.
- (٢) يتضمن العمود (٢) القوات البرية، نحو ٨٠٠٠ مليون شلن عساوي مخصصة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.
- (٣) لا يمول الدفاع المدني من ميزانية الدفاع، بل هو جزء من مدخلات وزارة الداخلية.
- (٤) مدخلات الأفراد العسكريين مرتبطة تحت البند (١١-١) (المجندين).
- (٥) كليات أفراد المدنين مرتبطة في البند (١١-١) (أفراد العسكريون الآخرون).
- (٦) البحث والتطوير لا يمول على نحو منفصل، ويحصل ما يحصل بهما من تكليفات بعد إيه في البند (١) (تكليف التشفيل) أو في البند (٢) (المشتريات والإشارات).

نيوزيلندا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[٢٢ ديسمبر/أبريل ١٩٩٦]

**وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)**

السنة المالية: ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥

البلد: نيوزيلندا

العملة الوطنية ووحدة القياس: دولار نيوزيلندي (بالألاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





هنغاريا

[الأصل: بالإنكليزية]  
[١٦ مايو ١٩٩٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

السنة المالية: ١٩٩٥

البلد: هنغاريا

العملة الوطنية ووحدة القياس: فورنت (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



منقاریا (۱۰۰۰۰۱ فوریت)

96-18845

- (ج) المجموع بما فيه اليونيد الإضافية إضافة - أ - إضافة - ب - إضافة - ج.

(د) بعد تكثيف إضافية أبلغ عن الميل.

(هـ) تشمل مبلغ ٦١٧,٩ مليونا في إطار المعمود ٦ أبلغ عنه الميل بوصمه تعيينا للمواد.

(بـ) تكلفة إضافية أبلغ عنها الميل (الغير في الحال) تشير إلى تقليل عن المودع).

(بـ) تشمل المطاعم الوطنية (نظر المعاشرة (آب) أدناه).

## الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتضاعف المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: ٣٠٠٠ فورن特 هنغاري لكل شخص في الشهر  
(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها بسouولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكاليف الفرص الضائعة.

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: ٤٠ ٢٠٠  
(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: ١٧٦١٠٠٠ فورن特 هنغارى  
(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه؛ ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

غير متوافر	استنفاد الذخائر:
٩ ٣٤٩ ٢٠٠ ٠٠٠	مبيعات القطاع العسكري من:
٨٠٨ ٤٠٧ ٠٠٠	(أ) الأراضي:
١٦٢ ٦١ ٠٠٠	(ب) العقارات غير الأرضية:
٢٠٤٢ ٤٧٥ ٠٠٠	(ج) المعدات:
لا شيء	(د) الخدمات:
	(هـ) أشياء أخرى:

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بمسؤولية عن سنة الإبلاغ:

<u>الجواب</u>	
<u>متوافر</u>	<u>غير متوافر</u>
X	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
X	ال الصادرات من المعدات العسكرية
	هذه الصادرات مقسمة على أساس
X	١' البلدان
X	٢' المناطق
X	الواردات من المعدات العسكرية
	هذه الواردات مقسمة على أساس
X	١' البلدان
X	٢' المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

هولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[١ نيسان/أبريل ١٩٩٦]

**وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)**

السنة المالية: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

البلد: هولندا

العملة الوطنية ووحدة القياس: غيلدر هولندي (بألاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)



التي تمتلكها "ماركاشاوسن" (Marcehausesse) في لندن، حيث يقع مقرها الرئيسي.

١٦٣

١٦٩ **الكتاب العادي الميسكي**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ج) كذلك تعيّن بعثات المشتريات (البعث ١-٢) بذاتيات المسلمين والبغدادي المشتريات العثمانية.

ذکالیخس الی بخلارات غیر متواترة.

تذيل لنموذج الإبلاغ عن عام ١٩٩٤

- ١ ٢-١-١ المعاشات التقاعدية العسكرية مدرجة في المجموع تحت عنوان "الدعم" (٦) البالغ ١٥٤٣٢٨١ غيلدرا هولندية، وذلك بوصفها "بديلاً" لاشتراكات التقاعد.
- ٢ ٢-٢-١ الإصلاحات والتعديلات الرئيسية مدرجة في بنود "المشتريات" المناسبة.
- ٣ ٣-٤ تكاليف الإيجارات غير متوافرة.
- ٤ لأسباب فنية أدرجت بعض المبالغ المخصصة للبحوث والتطوير في بنود "المشتريات" المناسبة.
- ٥ إن قوات "Marechaussee" الهولندية الملكية (المكلفة بمهام أمنية خارجية وداخلية معاً) ممثلة تحت (٥) "القوات المقاتلة الأخرى". وقد أدرجت النفقات الإضافية لقوات "Marechaussee" في الأرقام الواردة تحت (٢) و (٣) و (٤).

## الجزء الأول

### (ن) الأراضي (الصف ١٢-٤-٢)

يطلب في الجزء الثاني أدناه تقديم معلومات عن الأراضي التي يبيعها القطاع العسكري.

### (ش) البحث والتطوير (الصف ٣)

يمكن التمييز بين القسمين الفرعيين من هذا البند وفقاً للمدى كون أنشطة البحث موجهة نحو إيجاد منتج معين، أي صلتها بإيجاد منتج ملموس مثل منظومة تسليح محددة. وتبعاً لذلك، يمكن أن تدرج الأبحاث الأساسية والتطبيقية. وليس الأبحاث الموجهة نحو انتاج منتج معين، تحت القسم الفرعي ١-٣، بينما تدرج الأبحاث الموجهة أساساً نحو انتاج منتج معين تحت القسم الفرعي ٢-٣ مع أنشطة التطوير التي يرى أنها تستهدف دارعاً منتجات معينة.

وعندما تجد البلدان المجيبة صعوبات في معالجة النتائج الفرعية، يرجى منها إبداء تعليقاتها على هذه الأسس وإرفاق تلك التعليقات بالنموذج بعد ملئه.

### الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب: ٩٠٠ غيلدر هولندي في السنة

(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذالم يكن هذا التقدير متواافقاً مع المعيار المعياري، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكاليف الفرنس الضائعة.

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب: ٧٥٦

(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب: --

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه: ينبع الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في المصفوفة، بالنسبة للبنود التالية:

استنفاد الذخائر:

مبيعات القطاع العسكري من:

- (أ) الأراضي:
  - (ب) العقارات غير الأرضي:
  - (ج) المعدات:
  - (د) الخدمات:
  - (هـ) أشياء أخرى:
- ١٩٣١٠٠٠٠ غيلدر

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة ببساطة عن سنة الإبلاغ:

الجواب

غير متوافر      متوافر

×

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

ال الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة على أساس

١' البلدان

٢' المناطق

×

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس

١' البلدان

٢' المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيبة بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

**المرفق**

**وسيلة الإبلاغ والتعليمات المرافقية**

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية  
(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

..... / .....  
السنة المالية: .....

البلد: .....

العملة الوطنية ووحدة القياس: .....

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)





## التعليمات

### الجزء الأول

#### مبادئ توجيهية عامة

- ١ - تأخذ وسيلة الإبلاغ شكل نموذج يبين محوره الرأسى بالتفصيل النفقات حسب نوع تكاليف الموارد، بينما يبين محوره الأفقى بالتفصيل النفقات حسب نوع فئات القوات. وفيما يتعلق بتكليف الموارد، فإن للنموذج هيكلًا هرميا يسمح بالإبلاغ على مستويات مختلفة من التجميع. ويتألف المحور الرأسى من ثلاثة فئات رئيسية من فئات التكاليف، هي: (١) تكاليف التشغيل؛ (٢) المشتريات والإنشاءات؛ (٣) البحث والتطوير، ثم تجزأ كل فئة من هذه الفئات إلى فئات فرعية مختلفة، وتجزأ غالبية الفئات الفرعية إلى فئات فرعية أصغر. وينبغي أن يكون الرقم الذى يعطى لكل فئة رئيسية مساواً لمجموع فئاتها الفرعية. كما ينبغي أن يكون الرقم المعطى لكل فئة فرعية مساواً لمجموع تفرعاتها.
- ٢ - ومن المستصوب الإبلاغ عن البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على كل مستويات التجميع المبينة في النموذج. وإذا تعذر ذلك، ينبغي تقديم البيانات المتوفّرة.
- ٣ - وينبغي أن تبين الأرقام المبلغة النفقات العسكرية الفعلية لآخر سنة مالية تتوفّر ببيانات عنها. ويبلغ عن المبالغ بالعملة الوطنية للبلد المحبب وبالأسعار الجارية، أي بالأسعار السائدة في سنة الإبلاغ. ويجوز أن تكون وحدة القياس التي تستخدم في الإبلاغ عن النفقات هي وحدة العملة المعيارية ذاتها (أي الجنيه، والريال، الخ) أو رقماً مضاععاً لتلك الوحدات شائع الاستعمال. وينبغي مع هذا لا يزيد هذا الرقم عن واحد على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية للبلد. وعلى سبيل المثال، إذا كان مجموع النفقات العسكرية ٧٨٤٥٣٢٩٦ وحدة من وحدات العملة الوطنية جاز التعبير عن المبالغ المبلغ عنها بوحدات تصل إلى  $78\,453\,296 / 10\,000 = 7\,845$ . وبعبارة أخرى، يجوز أن تكون وحدة القياس المستخدمة في الإبلاغ هي آلاف وحدات العملة.
- ٤ - ومن أجل توحيد المادة المعروضة ووضوحها، ينبغي ألا يستخدم غير الرموز التالية المتعارف عليها، حسب الآتي:

لا شيء*	=	-
لا يستحق الذكر، أو أقل من نصف الوحدة المستخدمة	=	ن
مؤقت	=	( )
لا ينطبق	=	..
غير متوازن	=	...

وينبغي تجنب استخدام فراغات أو رموز أخرى خلاف تلك المدرجة أعلاه. بيد أنه إذا وجدت الدول أنها مضطرة إلى استخدام فراغات أو رموز أخرى، يرجى منها أن تقدم شرحًا وافياً لمعانها.

٥ - ومن المستصوب إبلاغ البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على جميع مستويات التجميع المبنية في النموذج. وفي حالة تعذر تقديم أرقام تمثل نفقات فئة معينة من فئات القوات بسبب عدم توافر البيانات، فإن من المفهوم أن تلك النفقات ستدرج في واحدة أو أكثر من فئات القوات الأخرى، أو على الأقل في المجموع. وإذا وجدت الدول المحببة، للسبب ذاته، أنها لا تستطيع تقديم بيانات عن تكاليف الموارد إلا على المستويات العليا (لا الدنيا) من التجميع، يرجى منها أن تقدم الأرقام على مستوى التجميع الذي تراه مناسباً.

٦ - ويرجى من الدول، زيادة في صقل وسيلة الإبلاغ، أن تعلق على أي صعوبات تقنية أو أي صعوبات أخرى قد تصادفها عند ملء النموذج، وأن توصي بالتعديلات التي ترى من المستصوب إدخالها على النموذج. وينبغي أن ترفق تلك التعليقات بالنماذج بعد ملئها.

#### مبادئ توجيهية محددة

تتصل التعليقات والتفسيرات التالية ببنود معينة في النموذج يبدو أنها تحتاج إلى بعض التوضيحات الخاصة، والحرروف الصغيرة التي تشير إلى الفقرات مقابل الملاحظات الواردة في النموذج. وكما سبقت الإشارة في المقدمة، فإنه يرجى من البلدان المحببة وصف طبيعة مشاكل التفسير التي قد تنشأ عند ملء النموذج.

#### فئات القوات (عناوين الأعمدة)

##### (أ) القوات الاستراتيجية

يرجى من البلدان المحببة الإبلاغ عن نفقاتها على الأسلحة النووية الاستراتيجية باستخدام التعاريف المفصلة في المعاهدة المتبعة عن الجولة الثانية من محادثات الحد من الأسلحة الاستراتيجية (سولت - ٢). وفي حالة عدم انطباق تلك التعاريف، يرجى من البلدان المحببة تفسير التعاريف التي تستخدمها. وينبغي للبيانات المقدمة أن تتضمن النفقات المتعلقة بجميع القوات أو الوحدات المجهزة والمدربة خصيصاً لتشغيل المنظومات اللازمة لنقل وإيصال مثل هذه الأسلحة. كما ينبغي الإبلاغ عن الإنفاق على كل من الأسلحة والقوات النووية الأخرى في الفرع الخاص بها من القوات المسلحة.

##### (ب) الدعم المركزي، والإدارة، والقيادة (العمودان ٦ و ٧)

ينبغي أن يشمل العمودان ٦ و ٧ أنشطة الدعم التي تنطبق على أكثر من نوع واحد من أنواع القوات التي تشملها الأعمدة من ١ إلى ٥. وينبغي أن يشمل العمود ٦ جميع أنشطة الدعم التي يمكن أن تضطلع بها في كثير من الأحوال وكالات مشتركة خاصة، في حين ينبغي أن تدرج في العمود ٧ النفقات المرتبطة بالقيادة والتوجيه المركزيين للقوات المسلحة. ويشمل هذا العمود الأخير الموظفين العسكريين المركزيين والإقليميين ومن لهم سلطة على أكثر من نوع واحد من القوات، بما في ذلك المهمة الإدارية لوزارة الدفاع.

(ج) القوات شبه العسكرية (العمود ٨)

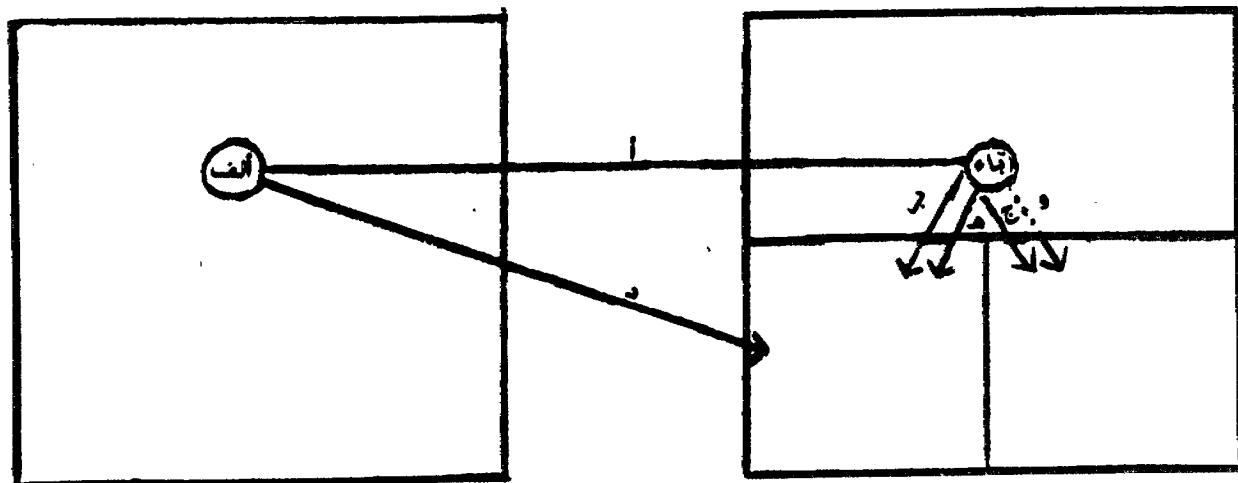
يمكن أن ينطبق مصطلح "شبه العسكرية" على أنواع مختلفة من القوات. فقد يكون الهدف من هذه القوات حراسة الحدود الوطنية، لا سيما من أنشطة معينة مثل الهجرة غير القانونية أو التهريب أو تسلل أفراد حرب العصابات، أو تكون مهمتها الرئيسية في حالات أخرى صيانة الأمن الداخلي. وكذلك يمكن استخدام مثل هذه القوات ضد عدو خارجي مسلح.

ولأغراض هذا النموذج، يلزم تحديد العناصر التي ينبغي إدخالها في القطاع العسكري وتلك التي ينبغي عدم إدخالها فيه. ويبدو من المعقول أن تضم إلى القوات شبه العسكرية الوحدات أو التشكيلات، أو غيرها، التي تكون منظمة ومجهزة على غرار القوات المسلحة وتسلك سلوكها، والتي بواسطتها أن تقوم بعمليات قتالية تشبه في طبيعتها، من حيث الأهداف وال مجالات والنتائج، العمليات التي تقوم بها القوات المسلحة.

وإذا قدمت البلدان المجيبة أرقاما تحت هذا العنوان، فإنه يرجى منها أن ترافق بالنموذج وصفا موجزا لوظائف هذه القوات.

(د) المساعدة العسكرية (الأعمدة ٩ و ١٠ و ١١)

يبين الشكل التالي الطرق التي يمكن بها منح المساعدة العسكرية.



### التفسيرات

يمكن أن تقدم المساعدة العسكرية من البلد "ألف" إلى البلد "باء" (السهم أ) وأن تحول عن طريق الميزانية الحكومية للبلد المتلقى، إما إلى قوات حليفة مراقبة فيإقليم هذا البلد (السهم ب) أو إلى القطاع العسكري للبلد المتلقى (السهم ج).

كما يمكن تقديم المساعدة العسكرية مباشرة إلى قوات حليفة مراقبة فيإقليم بلد آخر دون أن تمر هذه المساعدة من خلال ميزانية أي بلد آخر (السهم د). لا يبلغ عن الدعم الذي يقدمه بلد ما لقواته العسكرية الموجودة في الخارج بوصفه مساعدة عسكرية، وإنما يشار إلى هذه النفقات في الأعمدة من ١ إلى ٧.

وأخيراً يمكن أن يعطي بلد ما مساعدة عسكرية إلى قوات حليفة مراقبة فيإقليم البلد نفسه (السهم ه). ويشار إلى نفقات البلد "باء" على قواته العسكرية من موارده بالسهم و.

### الاستنتاجات

يرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد "ألف" الإبلاغ عن قيمة السهمين أ و د، أي جميع ما تمنحه من مساعدات عسكرية لمتلقين في الخارج. وينبغي بيان ذلك في العمود ١٠. ويرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد "باء" الإبلاغ عن قيمة السهمين ب و ه، أي جميع مساعداتها العسكرية المقدمة إلى قوات حليفة مراقبة في أقاليمها. وينبغي أن يبين هذا في العمود ٩. وتبعاً لذلك، ينبغي بيان السهمين ج و و، أي نفقات بلد ما على قواته العسكرية، في الأعمدة من (١) إلى (٦).

وهناك خطر حدوث ازدواج في الحساب، حيث أن ب و ج يشكلان جزءاً من نفس التدفق الذي يمثله السهم أ. ولذلك، قد يبلغ عن الأموال نفسها مرتين. مرة من البلد "ألف"، ومرة أخرى من البلد "باء". ولتجنب هذا الازدواج في الحساب، يرجى أدناه من جميع البلدان المجيبة الإبلاغ عن المبلغ الإجمالي للمساعدة العسكرية التي تتلقاها من الخارج، أي قيمة السهم أ. وعندما يكون بلد ما مادحا لمساعدة عسكرية ومتلقياً في الوقت ذاته لمساعدة عسكرية، يرجى منه ملء العمودين ٩ و ١٠ معاً.

كذلك يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن أي نفقات إضافية دفعها البلد خلال سنة الإبلاغ بفرض محدد هو توريد قوات ومعدات من أجل أنشطة حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة. وينبغي بيان هذه نفقات في العمود ١١ من النموذج بعد طرح أي تعويض من مصادر خارجية.

(ه) الدفاع المدني (العمود ٤)

يقصد بهذا البند أن يشمل النفقات المتعلقة بحماية السكان المدنيين والمراافق المدنية من خطر الأعماles العدائية والكوارث، بواسطه غير الوسائل العسكرية المعتمدة. ومن أمثلة ذلك النفقات المتعلقة بالملاجئ وبالخطط والاستعدادات اللازمة لإجلاء المدنيين عن المناطق التي تتعرض لخطر الهجوم والإنساق عليهم بعد ذلك. وللابلاغ على تعريف واف للدفاع المدني، يمكن للبلدان المجيبة الرجوع الى المادة ٦١ من البروتوكول الإضافي لسنة ١٩٧٧ لاتفاقية جنيف لسنة ١٩٤٩. أما الإبلاغ عن الدفاع المدني فهو مسألة تخص، أولاً وقبل كل شيء، البلدان التي لديها قوات استراتيجية.

تكاليف الموارد (عناوين البنود)

(و) الأفراد (الصف ١-١)

لما كان من الضروري أن يكون الهدف هو استبعاد المبالغ التي تدفع لقاء خدمات سابقة مع إدراج المبالغ التي تدفع لقاء الخدمات الجارية والمقبلة، فإنه يلزم أن تشمل الأرقام المبالغ التي تدفع مباشرة الى اأفراد بالإضافة الى النفقات الأخرى التي تدفعها لحسابهم الجهة المستخدمة لهم، مثل الضرائب واشتراكات المعاش التقاعدي وغيرها من الاشتراكات. وفي حالة عدم توفر تلك البيانات يمكن أن تستخدم، كبديل، النفقات المتعلقة بخدمات سابقة مثل المعاشات التقاعدية، ولا سيما إذا ظل عدد اأفراد ثابتًا. وعلى أية حال ينبغي أن يكون التقرير مشفوعاً بتفسير لطبيعة البيانات المقدمة.

(ز) المجندون (الصف ١-١)

ينبغي حساب قيمة تكاليف المجندين على أساس المبالغ المدفوعة فعلاً. ولحساب تكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري حسابة تقريباً، يرجى من البلدان المجيبة أن تقدم في الجزء الثاني أدناه معلومات عن المتوسط المناسب لمعدلات الأجور المدنية، بالإضافة الى معلومات عن كمية العمل المدني الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين.

(ح) مواد للاستخدام الجاري (الصف ٢-١)

يجب أن يشمل هذا البند المشتريات من الأغذية والملابس والمنتجات النفعية ومواد التدريب (باستثناء الأعنة والذخائر)، واللوازم الطبية، واللوازم المكتبية، وما شابه ذلك.

(ط) الصيانة والإصلاح (الصف ٢-٢-١)

يجب أن يشمل هذا البند الخدمات التعاقدية لإصلاح وصيانة المعدات والمراافق، بالإضافة الى المشتريات من قطع الغيار والمواد والأدوات اللازمة لإصلاح وصيانة المعدات والمراافق.

وفي بعض الحالات، قد لا يكون الهدف من الإصلاحات مجرد استعادة جودة المعدات والمراافق وحسن أدائها، بل تحسين تلك الجودة أو إدخال تعديلات على الأداء أيضاً. ويمكن الى حد ما اعتبار هذه الأشحة

استثمارات. وينبغي الإبلاغ عن هذه التعديلات الرئيسية والإصلاحات التي تتضمن عناصر استثمارية كبيرة تحت فئتي التكاليف ١-٢ (المشتريات) أو ٢-٢ (الإنشاءات).

وعلى أي حال، يرجى من البلدان المجيبة وصف الإجراء المختار مع تفسير ممارساتها المحاسبية الجارية أو القواعد المتعلقة بالعناصر الاستثمارية المحتملة في الأنشطة الرئيسية المتعلقة بالتعديل والإصلاح. وينبغي إرفاق هذه التعليقات بالنموذج بعد ملئه.

(ي) الخدمات المشترأة (الصف ٣-٢-١)

ينبغي أن يشمل هذا البند النفقات المتعلقة بمختلف أنواع الخدمات المشترأة، مثل مصروفات السفر ورسوم البريد ومصروفات الطباعة، وغير ذلك.

(ك) تكاليف الإيجارات (الصف ٤-٢-١)

إذا لم تسفر التكاليف الرأسمالية للعقارات التي تخص القطاع العسكري عن مدفوعات فعلية، فمن المستصوب أن تضاف إلى تكاليف الإيجارات التي يبلغ عنها التكاليف الرأسمالية المعزولة لذلك. ويمكن تقدير هذه التكاليف الرأسمالية بحسب معدلات الفائدة المناسبة أو معدلات استهلاك العقارات عن سنة الإبلاغ.

(ل) المشتريات (الصف ١-٢)

إن المقدرة العسكرية الكامنة لبلد ما لا تتوقف على مشترياته من المعدات العسكرية فقط بل وعلى معدلات استهلاك هذه المعدات واستنفادها وسحبها من الخدمة كذلك. وقد لا تكون هناك معلومات متوافرة بسهولة عن النوع الآخر، إلا أنه من المستحسن كثيرا الحصول على مثل هذه المعلومات بقدر توافرها، فيما يتعلق بمعدلات سحب مختلف أنواع المعدات من الخدمة، والمعدلات المتوسطة لسنوات عمرها من الخدمة. وينبغي أن ترافق هذه المعلومات بالنموذج بعد ملئه. انظر كذلك الملاحظة "ط" أعلاه.

(م) المركبات المدرعة (الصف ٥-١-٢)

ينبغي أن يشمل هذا البند الدبابات ونقلات الجنود المدرعة وغيرها من المركبات المدرعة.

(ن) الذخيرة (الصف ٨-١-٢)

لنفس الأسباب المذكورة تحت (ل) أعلاه، من المستحسن التمكن من مقارنة أرقام المشتريات المتعلقة بالذخيرة بأرقام الاستهلاك المقابلة لها. ولكي يتحقق هذا، طلب من البلدان المجيبة، في الجزء الثاني أدناه، تقديم النوع الآخر من المعلومات.

(س) الإنشاءات (الصف ٢-٢)

غالباً ما يكون إنشاء مراقبة جديدة مرتبطة بالحصول على الأراضي. وما ينفقه القطاع العسكري للحصول على الأراضي ينبع الإبلاغ عنه على حدة تحت ١٢-٢ (أراضي).

(ع) الالكترونيات، ألغ (الصف ٤-٢-٢)

ينبغي أن يشمل هذا البند أيضا الاتصالات وما يتعلق بها من هياكل ومرافق.

(ف) مرافق التدريب (الصف ٧-٢-٢)

ينبغي أن يشمل هذا البند نفقات إقامة منشآت ثابتة لأغراض التدريب، مثل مبادن التدريب على إطلاق النيران وعلى اجتياز العقبات، وغير ذلك.

(ص) المخازن والمستودعات، ألغ (الصف ٨-٢-٢)

ينبغي أن يشمل هذا البند أيضا مرافق الإصلاح والصيانة.

(ق) الملاجئ (الصف ١١-٢-٢)

نظرا لأنه قد يتغدر التمييز بين التحصينات والملاجئ التي يستخدمها العسكريون، يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن جميع هذه النفقات تحت الصنف ١٠-٢-٢ (التحصينات) وتخصيص الصنف ١١-٢-٢ (الملاجئ) للملاجئ المشيدة أساسا لحماية السكان المدنيين.

(ر) الأراضي (الصنف ١٢-٢-٢)

يطلب في الجزء الثاني أدناه تقديم معلومات عن الأراضي التي يبيعها القطاع العسكري.

(ش) البحث والتطوير (البند ٣)

يمكن التمييز بين القسمين الفرعيين من هذا البند وفقاً لمدى كون أنشطة البحث موجهة نحو إيجاد منتج معين، أي صلتها بإيجاد منتج ملموس مثل منظومة سلاح محدد. وتبعاً لذلك، يمكن أن تدرج الأبحاث الأساسية والتطبيقية، وليس الأبحاث الموجهة نحو انتاج منتج معين، تحت القسم الفرعي ١-٣، بينما تدرج الأبحاث الموجهة أساساً نحو انتاج منتج معين تحت القسم الفرعي ٢-٣ مع أنشطة التطوير التي يعتبر أنها تستهدف دائماً منتجات معينة.

وعندما تجد البلدان المجيبة صعوبات في معالجة الفئات الفرعية، يرجى منها إبداء تعليقاتها على هدي هذه الأسس وإرفاق تلك التعليقات بالنموذج بعد ملئه.

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكليف الفرنس الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري، يرجى تقديم المعلومات التالية:

(أ)      المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري.

الجواب:

(الأجر لكل فترة زمنية، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متواصلاً لدى البلدان المجيبة، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواصلاً لديها بسouole وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمتبايس معقول لتكليف الفرنس الضائعة.

(ب)      عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية.

الجواب:

(عدد سنوات عمل الفرد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أداته مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ. وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفترة والعملة المستخدمتين في النموذج، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنتها صندوق النقد الدولي.

الجواب:

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج. ويرجى الإبلاغ على الأقل عن مجموع النفقات، ومن الأفضل بيانها منفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج، بالنسبة للبنود التالية:

استئناف الذخائر: ..... مبيعات القطاع العسكري من:

(أ) الأراضي:

(ب) العقارات غير الأرضي:

(ج) المعدات:

(د) الخدمات:

(هـ) أشياء أخرى:

٤- يرجى من البلدان المحبية تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصائيات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ:

الجواب				
متوافر	غير متوافر			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ال الصادرات من المعدات العسكرية		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هذه الصادرات مقسمة على أساس		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	'١' البلدان	'٢' المناطق	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		الواردات من المعدات العسكرية		
		هذه الواردات مقسمة على أساس		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	'١' البلدان	'٢' المناطق	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف يبشر بانتظام، أو إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلدان المجيبة بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى.

— — — — —